

دُعائے سباسب

ترجمہ

مولانا سید مقبول احمد صاحب اعلیٰ اللہ مقامہ



تسارٹن ریلڈ
کنڈرلجیو

محمفوظ کتاب اکنہنی

Tel: 4124286- 4917823 Fax: 4312882
E-mail: anisco@cyber.net.pk

محمفوظ
MBA

منفرد و ممتاز جنتری

عالمی جنتری

۱۳ ماہ کی نیک و بد تاریخیں، قمر و عقرب،
اعمال نوروں، اعمال رمضان، قرآنی نقوش،
آپ کے ستارے اور ان کے فلکی اثرات،
طلوع و غروب کے اوقات،
اس کے علاوہ بے شمار مضامین کا مجموعہ۔

● صفحات ۱۱۲ ●

اپنے شہر کے قریبی بک اسٹال سے طلب کریں

مصارٹن ریلڈ
کنڈرلجیو

Tel: 4124286- 4917823 Fax: 4312882
E-mail: anisco@cyber.net.pk

۷۸۶

أَدْعُوْنِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ

رُعَاة سَبِيحَات

ترجمہ

مولانا سید مقبول احمد صاحب اعلیٰ الشرف مقامہ
(ناشران)



محمفوظہ ایک اچھنی بی • سارین زوڈ
کراچی

Tel: 3124286-4917823 Fax: 4312882

E-mail: anisco@cyber.net.pk

اَسْنَادُ دَعَا سَبْتَا

جناب صاحب الامر علیہ السلام سے منقول ہے کہ دشمنوں کے شر سے محفوظ رہنے اُن کی روانی، مسح کے باطل کرنے اور دینی و دنیوی امور و مقاصد کے پورا ہونے کیلئے یہ دعا نہایت مجرب اور مفید ہے۔ اس دعا کو شب کے آخری حصہ میں پڑھنا نہایت مؤثر ہے کیونکہ یہ ساعت برائے قبولیت دعا مخصوص ہے۔

موجودہ حالات کو مد نظر رکھتے ہوئے بہ شیعہ برادر کے لیے یہ ضروری ہے کہ کم از کم دن میں ایک مرتبہ اس دعا کو پڑھ لیا کرے، تاکہ اپنے دشمنوں کے شر سے محفوظ و مامون رہے۔

یہ دعا سلطان العلماء نے راجہ صاحب امیر خان

والی محمود آباد کے والد ماجد کو بطور خاص بتلائی تھی اور وہ اس دعا بے نظیر کو مثل نسخہ کیا کے پوشیدہ رکھتے تھے لیکن اُن کے مرنے کے بعد دعا پورا عام ہو گئی ورنہ اس سے قبل یہ دعا صیغہ راز کی طرح پوشیدہ رکھی گئی ہوتی۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

رحمن و رحیم اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں

فَاَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَىٰ

اب موسیٰ نے اپنے دل میں کچھ خوف محسوس کیا

قُلْنَا لَا تَخَفُ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰی

ہم نے کہا ڈرو نہیں یقیناً غالب کنے والے تم ہی ہو

وَالْقٰی مَا فِیْ یَمِیْنِكَ تَلْقَفُ مَا

اور جو کچھ تمہارے ہاتھ میں ہے اسے ڈال دو کہ نکل جائے سب کو

صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سِحْرٌ

جو کچھ انہوں نے بنایا ہے تو وہ جادو گروں کا کرتب ہے اور جادو گر

وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ اتَىٰ فَاَلْتَقَىٰ

جب بھی سامنے کامیاب نہیں ہو سکتا رہیں وہ سب جادو گر مجھوٹا

السَّجِرَةَ سَجَدًا اَقَالُوا اَمَّا بَرَبِ

سجدے میں گر پڑے کہنے لگے ہم ایمان لائے رب

هٰرُونَ وَمُوسَىٰ فَغَلَبُوهُنَا لَكَ

ہارون اور موسیٰ پر - پس وہ سب لوگ اس موقع پر

وَانْقَلَبُوا صَغِيرِينَ فَوْقَ الْحَقِّ

مغلوب ہوئے اور ذلیل ہو کر واپس گئے پس اسی طرح

وَيَبْطَلُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ فَاَوْحَيْنَا

حق ثابت ہو گیا اور جو عمل وہ کر رہے تھے سب باطل ہو گیا پس ہم نے

اِلَىٰ مُوسَىٰ اَنْ اَضْرِبْ بِعَصَاكَ

موسیٰ کو وحی کی کہ تم سمندر پر (دریا پر) اپنے عصا کو مارو

الْبَحْرَ فَاَنْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ

(دو) تو وہ پھٹ گیا اور اس کا ہر ٹکڑا بڑے پہاڑ کی

كَالطُّورِ الْعَظِيمِ هُ عُدْتُ بِاللّٰهِ

مانہ ہو گیا - میں پناہ مانگتا ہوں اپنے او

رَبِّي وَرَبِّ كُلِّ شَيْءٍ مِّنْ سِحْرِ

اپنے علاوہ ہر شے کے پروردگار خدا کے ساتھ ہر جادو گر کے

كُلِّ سَاحِرٍ وَغَدِرٍ كُلِّ غَادِرٍ وَمَكْرِ

جادو سے اور ہر فریب دینے والے کے فریب

كُلِّ مَآكِرٍ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ سَآمَةٍ وَّ

سے اور ہر چال چلنے والے کی چال سے اور ہر زہریلے کڑے

هَامَّةٍ وَلَا مَمَّةٍ وَمِنْ شَرِّكِلْ

کے فز سے اور نظر بد سے اور ہر شریر کے شر سے

ذِي شَرِّ وَاسْتِكْلَابِ كُلِّ ذِي

اور ہر حملہ آور کے حملہ سے اور ہر

صَوْلِيَةٍ وَغَلْبَةِ كُلِّ عَدُوِّ

دشمن کے غلبہ سے اور ہر پوشیدہ دشمنی

شِمَاتَةٍ كُلِّ كَاتِبِ اِدْرَعُ بِاللّٰهِ

رکھنے والے کی شامت (برائی) سے میں ان سب

فِي نَحْوِ رِهِمْ وَاسْتَعِيذُ بِاللّٰهِ

کا دفعیہ اللہ کے ذریعہ سے کرتا ہوں اور ان کی بدیوں

مِنْ شَرِّ رِهِمْ وَاسْتَعِينُ بِاللّٰهِ

سے بچنے کیلئے اللہ ہی سے پناہ مانگتا ہوں اور ان کے بغلاف اللہ ہی

عَلَيْهِمْ تَدْرَعْتُ بِحَوْلِ اللّٰهِ مِنْ

سے مدد مانگتا ہوں ان کے مددگاروں سے بچنے کے لیے

نَقَلْتَهُمْ وَتَحَصَّنْتُ بِقُوَّةِ اللّٰهِ مِنْ

میں نے خداوند تعالیٰ کی قدرت کی زرہ پہن لی ہے اور

جُنُودِهِمْ وَدَفَعْتُهُمْ عَنِّي بِدِفَاعِ

ان کی فوجوں سے محفوظ رہنے کے لیے میں خداوند عالم کی

اللّٰهِ الْقَاهِرِ وَسُلْطَانِهِ الْبَاهِرِ

قوت کے قلعہ میں آگیا ہوں اور اللہ کے زبردست

وَرَمَيْتُهُمْ بِسَهْمِ الْقَاتِلِ وَسَيْفِهِ

دفاع کے ذریعہ سے اور اس کے ظاہر غلبہ کے باعث میں نے ان سب

الْقَاطِعِ اَخَذْتُهُمْ بِبَطْشِ اللّٰهِ

کا دفعیہ کر دیا ہے اور ان کے اوپر قتل کرنے والا خدا تعالیٰ تیر لگا دیا اور

وَطَرُدْتَهُمْ بِأذنِ اللَّهِ وَفَرَّقْتَهُمْ

ٹکڑے اڑانے والی خدائی تلوار چلائی ہے میں نے خدائی طاقت

تَفْرِيقًا بِحَوْلِ اللَّهِ مَرَّقْتَهُمْ تَمَزِيقًا

سے ان کی گرفت کی اور حکم خدا سے ان کو نکال دیا اور قدرت خدا

بِقُوَّةِ اللَّهِ شَسْتَهُمْ تَشْتِيًا بِمَنْعَةٍ

سے ان میں پھوٹ ڈال دی اور قدرت خدا سے ان کے برچھے اڑا

اللَّهِ وَالْأَحْوَالَ وَالْقُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

دیے اور خدائی زور سے ان کے شیرازہ کو منتشر کر دیا۔ اور خدائے

الْعَظِيمِ غَلِبْتُ مِنْ نَأْوِ أَرْنِي

بزرگ برتر کے سہارے بغیر کوئی قدرت اور قوت ہے ہی نہیں۔ او

بِحَنْدِ اللَّهِ الْأَغْلِبِ وَقَهَرْتُ

جس نے مجھ سے بڑی کرنے کا ارادہ کیا خدائے تعالیٰ کی بڑی طاقت کیساتھ

مَنْ عَادَانِي بِسُلْطَانِ اللَّهِ الْأَكْبَرِ

میں نے اس کو تباہ کر دیا اور جس نے مجھے ایذا دی خدائے تعالیٰ

وَدَمَّرْتُ مَنْ قَصَدَنِي بِحَوْلِ اللَّهِ

کی تیز گرفت کیساتھ میں نے اس کو ہلاک کر دیا۔ اور جس نے

الْأَعْظَمِ وَتَبَرَّاتُ مَنْ أَذَانِي بِأَخْذِ

مجھ پر زیادتی کی خدائے تعالیٰ کے پر زور جلال کے ساتھ میں نے

اللَّهِ الْأَسْرِعِ وَدَفَعْتُ مِنْ أَعْدَائِي

اس کو دفع کیا۔ اور بغیر خدائے بزرگ و برتر کے سہارے

عَلَى جَلَالِ اللَّهِ الْأَمْنِعِ وَالْأَحْوَالَ

کے نہ کسی میں کوئی قدرت ہو سکتی ہے نہ طاقت

وَالْقُوَّةَ وَالْأَمْنِعَةَ وَالْأَعْوَانَ وَلَا

نہ حفاظت اور نہ نصرت اور نہ

نَصْرًا وَلَا أَيْدٍ وَلَا عِزَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

مدر اور نہ تائید اور نہ غلبہ -

الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ هُوَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيَّ

اور خداوند عالم ہمارے

سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

سردار اور ہمارے نبی (جناب) محمد مصطفیٰ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)

الطَّاهِرِينَ هَزَمَتْ الْأَحْزَابَ

انہی آل پاک پر اپنی رحمت نازل فرماتے ہیں نے اللہ کے

بِسُطُوَّةِ اللَّهِ قَذَفَتْ فِي قُلُوبِهِمْ

دیدہ سے افواج کو شکست دے دی اور اللہ کے حکم سے

الرُّعْبَ بِأُذُنِ اللَّهِ سَلَّطَتْ

ان کے سینوں میں رعب داخل کر دیا۔ اللہ کے غلبہ سے ان

عَلَى أُنْفُسِهِمُ الرُّوعَ بِعِزَّةِ اللَّهِ

کے دلوں پر خوف مسلط کر دیا۔ اللہ کی جبروت سے

وَفَرَّقَتْهُمْ تَفْرِيقًا بِسُلْطَانِ اللَّهِ

ان میں بھٹ ڈال دی۔ اللہ کی قوت سے ان

مَرَّقَهُمْ تَمْرِيقًا بِقُوَّةِ اللَّهِ دَمَرْتَهُمْ

کے پرچے اڑا دیے۔ اللہ کی قوت سے ان کو تباہ کر دیا

تَدْمِيرًا بِقُدْرَةِ اللَّهِ أَخَذَتْ أَسْمَاءَهُمْ

میں نے ان کے کالوں اور

وَأَبْصَارَهُمْ وَجَوَارِحَهُمْ وَأَرْكَانَهُمْ

آنکھوں اور ان کے ہاتھ پاؤں کی قوتوں

بِبَطْشِ اللَّهِ الْقَوِي الشَّدِيدِ لِرِشْدِيهِ

کو خدائے قوی و زبردست کی شدید گرفت سے سلب کر لیا۔

وَدَفَعْتَهُمْ عَنَّا بِحَوْلِ اللَّهِ الْعَلِيِّ

اور خدائے بزرگ و برتر کی مضبوط طاقت سے ان

الْعَظِيمِ وَقُوَّتِهِ وَهَزَمْتَهُمْ وَ

لوگوں کو اپنے سے دفع کر دیا اور ان کو اور ان کی

جُنُودَهُمْ وَأَبْطَأَهُمْ وَشَجَعْنَا لَهُمُ

لوطیوں کو اور ان کے بہادروں کو، ان کے پہلوؤں کو

وَأَنْصَرَاهُمْ وَأَعْوَانَهُمْ بِأَيِّدِ اللَّهِ

اور ان کے مددگاروں کو، اور ان کے ساتھیوں کو اللہ کی زبردست

الْمَتِينِ وَلَنْصُرِ اللَّهُ الْمُبِينِ مَهْزُومِينَ

۔ تائید اور اس کی کھل ہوئی مدد سے شکست دیدی۔

مَرْعُوبِينَ خَائِفِينَ خَائِبِينَ مَخْسُومِينَ

۔ اس حالت میں کہ اب وہ شکست خوردہ ہیں مرعوب ہیں خوفزدہ ہیں ماکام

مَغْلُوبِينَ مَكْسُومِينَ وَأَسُورِينَ

ہیں ذلیل ہیں مغلوب ہیں، شکستہ ہیں، قیدی ہیں۔

مَبْهُورِينَ مَكْهُورِينَ مَقْهُورِينَ

ششدر ہیں اور ہر طرح پست ہیں، تہرزدہ ہیں۔

اللَّهُمَّ ادْفَعْهُمْ عَنَّا بِحَوْلِكَ وَ

اے اللہ تو ان سب لوگوں کو اپنی طاقت اور

قُوَّتِكَ وَبِطُشِكَ وَسَطْوَتِكَ

اپنی قوت اور اپنی گرفت اور اپنی سلطوت

مُفْرَقِينَ مُمَزَّقِينَ مَبْهُورِينَ

کے ذریعہ سے مجھ سے دُور رکھ کہ پریشانی و ہلاکت، جیران

مَكْهُورِينَ مَقْهُورِينَ مَدْحُورِينَ

پست، ذلیل، زبردست رہیں اور ہر طرح کا

مَدْعُورِينَ صَاغِرِينَ خَاسِرِينَ

فقصان اٹھائیں ، کوئی ان کی مدد نہ کرے

مَخْذُولِينَ مَعْلُوبِينَ مَبْهُوتِينَ

وہ مغلوب رہیں ، ہرکا بگا رہ جائیں

مَشْمُوتِينَ مُتَبَدِّلِينَ تَائِهِينَ

منخوس سمجھے جائیں ، ان کی حالتیں بدل جائیں اور برگشتہ

فِي ذَهَابِهِمْ عَامِهِينَ فِي أَيَّامِهِمْ

رہیں جہاں جانا چاہیں ، نابینا رہیں اگر آنا چاہیں راستے ہی میں

خَائِرِينَ فِي قَابِهِمْ صَاسِرِينَ

اپنے ٹھکانے پر چپکے کاٹتے رہیں (ہاں) ہلاکت میں جلد

فِي تَبَابِهِمْ مَشْغُولِينَ بِأَجْسَادِهِمْ

پڑ جائیں ، اپنے جسموں کی بلاؤں میں مشغول رہیں

مَكْلُومِينَ فِي أَيْدِيهِمْ مَجْرُوحِينَ

بدن ان کے طرح طرح سے زخمی ہوں ،

فِي أَرْأْيِهِمْ مَضْرُوبِينَ بِرِقَابِهِمْ

راہوں میں ان کی طرح طرح کے فتور (فتور) پڑیں گزریں

مَمْنُوعِينَ عَنِ سِهَامِهِمْ مَرْدُوعِينَ

ان کی ماری جائیں ، تیراندازی کرنے سے وہ معذور ہو

عَنْ مَرَامِهِمْ مَجْبُوهِينَ فِي كَرَّتِهِمْ

جائیں اور مقصد ان کا کوئی پورا نہ ہو ، آنے جانے میں

مَضْرُوعِينَ عَنِ وُجْهِتِهِمْ شَمَاتًا

ان کو دھکتے دیے جائیں (اور) سٹھ کے بل گرائے جائیں

مَنْ مَوَّجَّهِتِهِمْ شَمَاتًا عَنْ مَجْتَمِعِهِمْ

جدھر رخ کریں ان پر طعنے دیئے جائیں جہاں جمع ہوں ان کا

مَطْبُوعًا عَلَى قُلُوبِهِمْ مَخْتُومًا

رشیرارہ بکھر جائے ، ان کے دلوں پر

عَلَى أَنْفُسِهِمْ مَخْسِيًا عَلَى

عقلوں پر ان کے مسرگ جائے ، آنکھوں پر ان کے پردے

أَبْصَارِهِمْ مَعْقُودًا عَلَى أَلْسِنَتِهِمْ

پڑ جائیں ، زبانوں میں ان کے گزہ لگا دی جائے

مَرْبُوطًا عَلَى أَحْلَامِهِمْ وَأَفْهَامِهِمْ

عقلیں اور رائیں ان کی بازھ دی جائیں

مَشْدُودًا عَلَى أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلِهِمْ

ہاتھ پاؤں ان کے کس دیے جائیں -

مَدْرُوعًا بِكَ اللَّهُمَّ فِي سَخُورِهِمْ

اے اللہ تیری ہی مدد سے سب تدبیریں انکی بیکار ہو

مُسْتَعَاذًا بِكَ مِنْ شَرِّهِمْ

سکتی ہیں۔ اور ان کے شر سے بچنے کے لیے

مُسْتَعَاثًا بِكَ عَلَيْهِمُ اللَّهُمَّ

تیری ہی مدد پناہ لی جا سکتی ہے اور ان کے برخلاف تجھ سے

فَخَذَهُمْ بِأَحْذَكِ السَّرِيعِ وَ

فوری تیری ہے یا اللہ تو ایسی تیز گرفت سے ان کو پکڑ لے اور ان پر

سَلَطَ عَلَيْهِمْ بِأَسَاكِ الْفَجِيئَةِ

اپنا عذاب ایسا مسلط کرے کہ وہ ان کو رولار لائے ددو

مَدْفُوعِينَ مَضْرُوعِينَ مَدْرُوعِينَ

کیے جائیں وہ روک دیے جائیں وہ اپنے دل میں گئے ہیں

فِي أَنْفُسِهِمْ مَسْجُورِينَ

رہیں اپنے سمجھ اور محضوں کے دل میں گئے ہیں

أَبْشَارِهِمْ مَكْبُورِينَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ

وہ انہیں کی بیٹی ہوتی

وَمَنَاخِرِهِمْ مَخْرُوقِينَ بَحْبَهِ

رسیوں سے ان کا گلا گھونٹا جائے

وَأُوتَاهُمْ مَقِيدِينَ بِالسَّلَاسِلِ

زنجیروں میں قید ہوں

مُكْبَلِينَ بِالْأَغْلَالِ مُقَرَّنِينَ

طوق ان کے گلوں میں پڑے ہوئے بیڑیوں میں

فِي الْأَصْفَادِ مَطْرُوقِينَ بِمَطَارِقِ

چکڑے ہوئے ہوں بلاؤں کے ہتھوڑوں سے وہ کوڑے

الْبَلَايَا مُصْعِقِينَ بِصَوَاعِقِ

جائیں موت کی بجلیاں ان کے اوپر گریں

الْمَنَائِمَ مَقْطُوعًا دَابِرَهُمْ مَفْجُوعًا

نلیں ان کی منقطع ہو جائیں باقی رہنے والے ان کے

غَابِرَهُمْ مَسْلُوبًا سَالِبُهُمْ مَغْلُوبًا

ہمیشہ روتے پیٹتے رہیں، لوٹنے والے ان کے لٹ جائیں

غَالِبُهُمْ يَا مَوْجُودًا عِنْدَ الشَّدَائِدِ

اور غالب ان کے مغلوب ہو جائیں۔ اے تمام مصیبتوں کے وقت

أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ

موجود رہنے والے وہ کون ہے جو مضطر کی دعا قبول کر لیتا ہے

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي

جس وقت بھی وہ دعا مانگے؟ اللہ لکھ چکا ہے کہ میں اور میرے رسول

إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ إِنَّكَ أَنْ حَزْبٌ

ضرور غالب آئیں گے۔ یقیناً اللہ قوت والا زبردست ہے۔

اللَّهُ هُمُ الْغَالِبُونَ ۚ إِنَّ وَلِيَّيَ

خبردار ہو جاؤ کہ خدا والے یقیناً غالب رہیں گے بیشک میرا حامی وہی

اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ

اللہ ہے جس نے یہ کتاب نازل کی ہے اور وہی اپنے

يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ إِنَّكَ كَفِيْنَاكَ

نیک بندوں سے دوستی رکھتا ہے ہم نے ان ہنسنے والوں

الْمُسْتَهْزِئِينَ فَأَيُّدُنَا الَّذِينَ

کے شر سے تمہاری کفایت کی ہے پھر ہم نے ان لوگوں کو جو

أَمْنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ

ایمان لائے تھے ان کے دشمنوں کے خلاف تائید کی تھی تو وہ لوگ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ الْجَنَزُ

غالب رہے تھے۔ ماسوائے خدا کے کوئی معبود نہیں ہے وہ ابدی ہے

وَعَدَةٌ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَأَعْتَرَ

جس نے اپنے وعدہ کو پورا کیا اور اپنے بندہ کو مدد دیجی اور اپنے

جُنْدًا وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحَدَّهُ

گروہ کو قوت بخشی اور اس نے تہنای دشمن کی ٹولیوں کو

فَلَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ الْحَمْدُ

شکست دے دی۔ اسی کیلئے سلطنت ہے اور اسی کیلئے بڑھتی

لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۚ أَصْبَحَتْ

کی تعریف زیبا ہے۔ تمام عالمین کے مالک اللہ کیلئے بڑھتی کی تعریف

فِي حِمَى اللَّهِ الَّذِي لَا يَسْتَبَاحُ

تائید میں ہے صبح کی ہے اللہ کے محفوظ احاطہ میں جس پر کوئی دست درازی

وَفِي ذِمَّتِهِ الَّتِي لَا تَخْفَرُ وَفِي

زمنہں کر سکتا اور (میں) اللہ کی ضمانت میں ہوں جو لوٹ نہیں سکتی اور میں

جَوَارِ اللَّهِ الَّذِي لَا يُمْنَعُ وَفِي

اللہ کے پڑوس میں ہوں جیسے کوئی روک نہیں سکتا اور میں اللہ کی

عِزَّةِ اللَّهِ الَّتِي لَا تُسْتَدَلُّ وَ

عزت کے اندر ہوں جسے کوئی ذلت تبدیل نہیں سکتا اور نہ

لَا تُقْهَرُ وَفِي حِزْبِهِ الَّذِي لَا

نہ کوئی اس پر غالب آسکتا ہے اور میں اسی کے گروہ میں ہوں جیسے

يُهْرَمُ وَفِي جُنْدِهِ الَّذِي لَا

شکست نہیں دی جاسکتی، اور میں اسی کے لشکر میں ہوں جو مغلوب

يُغْلَبُ وَفِي حَرِيمِهِ الَّذِي لَا

ہنسیں کیا جاسکتا اور میں اسی کے احاطہ میں ہوں جس پر کوئی

يُسْتَبَاحُ بِاللَّهِ افْتَتَحَتْ وَبِاللَّهِ

قابو نہیں پاسکتا، اللہ کے ذریعے سے میں نے اپنا کام شروع کیا اور اللہ ہی

أَسْتَجِثُّ وَتَعَزَّزْتُ وَتَعَوَّقْتُ

کے سہارے سے کامیابی حاصل کی۔ قوت پکڑی، پناہ لی اور

وَأَنْتَصَرْتُ وَبِعِزَّةِ اللَّهِ قَوِيْتُ

غالب آیا اور اسی کے زور کی وجہ سے میں اپنے

عَلَى أَعْدَائِي بِجَلَالِ اللَّهِ وَ

دشمنوں کے مقابلہ میں طاقتور رہا اور اسی کے جلال

كِبْرِيَاءِهِ ظَهَرْتُ عَلَيْهِمْ وَ

اور اسی کی بزرگی کی بدولت ان پر غالب آیا۔ اور

قَهَرْتُهُمْ بِجَوْلِ اللَّهِ وَقُوَّتِهِ

اللہ ہی کی قدرت سے اور اسی کی قوت سے میں نے ان کو

وَتَقَوَّيْتُ وَأَحْتَرَسْتُ وَأَسْعَيْتُ

دبایا۔ میں قوی ثابت ہوا اور میں محفوظ رہا اور میں نے

عَلَيْهِمْ بِاللَّهِ وَقَوَّضْتُ أَمْرِي

ان کے برخلاف اللہ ہی سے مردمان کی، میں نے اپنا سارا معاملہ

إِلَى اللَّهِ حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ

اللہ ہی کے سپرد کر دیا۔ اللہ ہی کافی ہے اور وہی سب کا اچھا

الْوَكِيلُ وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ

کار ساز ہے۔ اور تم دیکھو گے کہ وہ تمہیں آنکھیں

إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ صُمُّ

کھولے دیکھ رہے ہیں۔ حالانکہ انھیں کچھ دکھائی نہیں دیتا بہرے

بِكُمْ عَمَى فَبُهِمٌ أَفَلَا يَرْجِعُونَ

گوئیے اندھے ہیں۔ اب وہ کفر سے پلٹنے والے نہیں ہیں۔

أَنِّي أَمْرُ اللَّهِ عَلَتُ كَلِمَةُ

خدا کا حکم آگیا، اللہ کا بول بالا رہا

اللَّهُ وَلَا حَتَّ حُجَّةُ اللَّهِ

اللہ کی حجت اللہ کے نافرمان دشمنوں

عَلَى أَعْدَاءِ اللَّهِ الْفَاسِقِينَ

پس اہلسین کے سب لشکروں

وَجُنُودِ إِبْلِيسَ أَجْمَعِينَ لَنْ

بہر کھل گئی، سوائے ایذا

يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذَى وَ إِنْ

یہ پہنچانے کے وہ ہرگز تمہارا کچھ نہ بنا سکیں گے اور اگر

يُقَاتِلُوكُمْ لَوْ كُنتُمْ الْآدْبَارَ

تم سے لڑیں تو پیٹھ دکھائیں گے۔

ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ

پھر ان کی مدد نہ کی جائے گی وہ ان کے لیے

الذَّلَّةُ وَالْمُسْكَنَةُ ط اَيْنَمَا

ذَلَّتْ اور افلاس کی بلا مقرر ہو گئی ہے۔ جہاں کہیں

تَقِفُوا اُخِذُوا وَقِيلُوا اتَّقَتِي لَا

وہ پائے جائیں گے پکڑے جائیں گے اور ایسے قتل کیے جائیں

لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا اِلَّا فِي

کے جیسا کہ قتل کیے جانے کا حق ہے۔ یہ اکٹھا ہو کر تم سے کبھی

فَرَى مَحْصَنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَآءِ

نہ لڑیں گے سوائے اس کے کہ محفوظ جگہوں میں ہوں یا

جُدِرِ بِاسْهُمٍ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ

فصلوں کے پیچھے ہوں اور ان کی لڑائی آپس ہی میں سخت

تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقَلُوبُهُمْ

ہوتی ہے تم ان کو متفق خیال کرتے ہو حالانکہ ان کے دل

شَتَّى ذَلِكِ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا

متفرق ہیں اس لیے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو عقل نہیں

يَعْقِلُونَ ط تَخَصَّنَتْ مِنْهُمْ بِالْحَصَنِ

رکھتے۔ میں ان سے بچنے کے لیے مضبوط سے مضبوط

الْحُصُونِ فَمَا اسْتَطَاعُوا اَنْ

قلعہ میں جا کر رہیں ہو گیا۔ ان سے یہ نہ ہو سکا کہ اس دیوار

يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا وَّ

پر چڑھ آتے اور یہ نہ ہو سکا کہ اس میں سینڈ لگا دیتے اور

اَوْ يَتَّكِفُوهُ اِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ وَالتَّجَاتُ

میں زبردست بناد میں جا بیٹھا اور میں نے محفوظ

اِلَى كَهْفٍ مُّنْبَعٍ وَتَسَكَّتْ بِالْحَبْلِ

غار میں پناہ لی اور میں نے مضبوط رسی تھام لی۔

الْمَتِينِ هُوَ وَتَدَارَعْتُ بَدْرَجٍ

اور میں نے خدائے تعالیٰ کی مضبوط زرہ

اللَّهُ الْحَصِينَةَ وَتَدَارَعْتُ

سے اپنے آپ کو آراستہ کر لیا اور میں نے

بَدْرَجَةٍ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ

(جناب) امیر المؤمنین علیہ السلام

السَّلَامُ وَتَعَوَّذْتُ بِعَوْدَتِهِ

کی ڈھال سے اپنے آپ کو محفوظ کر لیا

تَحْتَمَّتْ بِخَاتَمِ سُلَيْمَانَ ابْنِ

اور حضرت کے سامانِ حفاظت کے ساتھ میں نے اپنے بچانے کا

دَاوُدَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ فَأَنَا

سامان کیا اور میں نے حضرت سلیمان ابن داؤد علیہما السلام کے

حَيْثَمَا سَلَكَتُ مِنْ مَّطْمِنٍ

سامانِ حفاظت کے ساتھ اپنے بچاؤ کا سامان کیا اور میں نے حضرت

وَعَدُوِّي فِي الْأَهْوَالِ حَيْرَانُ

سلیمان ابن داؤد کی انگوٹھی میں لے آئے ہیں جہاں کہیں بھی جاؤں

قَدْ حَفَّ بِالْمَهَانَةِ وَالْبَسِ

امان و اطمینان سے ہوں اور میرا دشمن طرح طرح کی ہراس میں سرگرداں

بِالذَّلِّ وَالصَّغَارِ وَقُبِعَ بِالصِّفَادِ

اور پریشان ہے چاروں طرف سے اہانت میں گواہی دلت د

وَضَرَبْتُ عَلَى نَفْسِي سَرَادِقَ

حقارت اس پر چھانی ہوئی ہے اور بیڑیوں میں جکڑا ہوا

الْحَيَاطَةِ أَدْخَلْتُ عَلَى هَيَاكِلَ

ہے اور میں نے اپنی ذات کے لیے حفاظت کے سرپرستے

الْهَيْبَةِ وَتَتَوَجَّحُ بِتَاجِ الْكِرَامَةِ

اور ہیبت و خوف کی عمارتیں قائم کر لی ہیں اور کرامت کا تاج

وَتَقَلَّدَتْ بِسَيْفِ الْعِزِّ الَّذِي

اپنے سر پہ پہن لیا اور عزت کی تلوار اپنے گردن میں ڈال لی ہے

لَا يُفْلَلُ وَخَفِيَتْ عَنِ الْعْيُونِ

جو کبھی گنڈ نہ ہوگی بد بینوں کی نظروں سے میں پوشیدہ ہو

وَتَوَارَيْتُ عَنِ الظُّنُونِ وَأَمِنْتُ

گیا ہوں اور بد گمانیوں سے علیحدہ ، اور میں اپنی روح

عَلَى رُوحِي وَسَلِمْتُ عَنْ أَعْدَائِي

کے متعلق مطمئن ہوں اور اپنے دشمن سے محفوظ ہو گیا ہوں

فَهَمُّ لِي خَاضِعُونَ وَعَنِي

اب وہ میرے آگے گڑ گڑاتے ہیں اور مجھ سے

خَائِفُونَ مِنِّي نَافِرُونَ كَانْتَهُمُ

خوفزدہ ہیں اور مجھ سے اس طرح بھاگتے ہیں جیسے جنگلی

حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ

گدھے شیر سے ڈر کر بھاگتے ہیں میرے بارے میں جو

قَصْرَتْ أَيْدِيهِمْ عَنْ بُلُوغِ مَا

آرزو میں رکھتے ہیں ان تک پہنچنے سے ان کے ہاتھ

يَوْمَ مَلُونَهُ فِي وَصَمَتْ أَذَانَهُمُ

کو تار ہو گئے اور بن باتوں سے مجھے تکلیف پہنچا کرتی تھی

عَنْ سَمَاعٍ كَلَامِ تَوْذِيحِي وَعَمِيَّتُ

وہ باتیں سننے سے ان کے کان بہرے ہو گئے اور میری

أَبْصَارُهُمْ عَنِّي وَحَرَسْتُ أَلْسِنَتَهُمْ

طرف دیکھنے سے ان کی آنکھیں اندھی ہو گئیں اور میرا ذکر

عَنْ ذِكْرِي وَذَهَلَتْ عُقُولُهُمْ

کرنے سے ان کی زبانیں گونجی ہو گئیں۔ عقول ان کی میری

عَنْ مَعْرِفَتِي وَتَخَوَّفَتْ وَخَفَّتْ

شناخت سے عاجز اور دلوں پر ان کے

قُلُوبُهُمْ مَنِيَّ وَارْتَعَدَتْ فَرَأَوْهُمْ

بیری دہشت چھا گئی اور میرے خوف سے ان

مِنْ تَخَافَتِي وَالْفَلَّ حَدَّهُمْ

کے بند کا پتے لگے ان کی تیزی کھٹ گئی اور

وَأَنْكَسَرَتْ شَوْكَتُهُمْ وَأُحْلَلَتْ

شوکت ان کی ٹوٹ گئی اور ارادوں کا

عَزْمُهُمْ وَتَشَّتْ جَمْعُهُمْ

ان کے بل نکل گیا اور جمع ان کا منتشر ہو گیا۔

وَأَفْتَرَقَتْ أُمُورُهُمْ وَاخْتَلَفَتْ

اور معاملات ان کے بپاگندہ ہو گئے اور

كَلِمَاتُهُمْ وَضَعَفَ جُنْدُهُمْ

باتوں میں ان کی اختلاف پڑ گیا۔ جنتا ان کا

وَأَنْهَزَمَ جَيْشُهُمْ فَوَلَّوْا مَدْيَنَ

کمزور ہو گیا۔ لشکر ان کا شکست کھا گیا اور پیٹھ پھیر

سَيَهْرَمُ الْجَمْعُ وَيُولُونَ الدَّبْرَ

کر بھاگ گئے، منقریب اس گروہ کو بالکل ہزیمت

بَلِ السَّاعَةِ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ

ہوگی اور یہ پیٹھ دکھائیں گے۔ بات یہ ہے کہ قیامت ان کے

أَذْهَى وَأَمْرٌ عَلَوْتُ عَلَيْهِمْ

وعدہ کا دن ہے اور قیامت بڑی ہی سخت اور بڑی ہی تلخ ہے

بُعَلُوا اللّٰهَ الَّذِي كَانَ يَعْلَمُوا

میں خدا کے غیب کے ذریعے سے ان پر غالب آیا جس کے رعب

پہ علیؑ علیہ السلام صاحب

سے علیؑ علیہ السلام جو بہت سی رزائیاں لڑے اور جو

الْحُرُوبِ وَمُنْكَسِ الرّٰيَاتِ

(دشمنوں کے علم سرنگوں کرنیوالے اور ہمعہروں میں

وَمُفَرِّقِ الْاَقْرَانِ وَتَعَوَّذْتُ

جدائی ڈالنے والے تھے غالب آیا کرتے تھے، میں ان

مِنْهُمْ بِاسْمَاءِ الْحُسْنٰى وَكَلِمَاتِهِ

(دشمنوں) سے بچنے کیلئے اللہ کے اسمائے حسنیٰ اور اس کے

الْعُلْيَا وَظَهَرَتْ عَلٰى اَعْدَائِيْ

بلند کلمات کی پناہ مانگی اور میں نے اپنے دشمنوں پر بڑے

بِاَسْسٍ شَدِيْدٍ وَّ اَمْرٍ عَتِيْدٍ وَّ

زور شور سے اور بڑے ساز و سامان کے ساتھ غالب آیا اور

اَذَلَّتْهُمْ وَ قَمَعَتْ رُوسَهُمْ

میں نے ان کو ذلیل کیا اور ان کے سر توڑے اور ان کی

وَوَطَّئْتُ رِقَابَهُمْ وَظَلَّتْ

گردنوں پر پاؤں رکھے اور ان کی گردنیں

اَعْنَاقَهُمْ لِيْ خَاضِعِيْنَ قَدْ خَابَ

میرے سامنے ذلیل ہو کر جھک گئیں جس نے بھی میرا

مَنْ نَّآوَانِيْ وَهَلَكَ مِنْ عَادَاتِيْ

مقابلہ کیا وہ یقیناً ناکام رہا اور جس نے مجھ سے دشمنی کی

فَاَنَا الْمُؤَيَّدُ الْمَحْبُوْرُ الْمُنْفَرُ

وہ ہلاک ہوا۔ پس میں خدا کی مدد سے خوش اور غظیف و منصور ہوں

الْمَنْصُورُ قَدْ لَزِمْتَنِي كَلِمَةً

کلمہ تقویٰ کا میرے ساتھ ہے

التَّقْوَىٰ وَاسْتَمْسَكْتُ بِالْعُرْوَةِ

اور خدا کی مضبوط رسی میرے

الْوَثْقِ وَاعْتَصَمْتُ بِالْجَبَلِ

بامقوں میں ہے اور اسی کی زبردست ڈوری کا مجھے سہارا

الْمَتِينِ فَلَنْ يَضُرَّنِي بَغْيِي

ہے۔ اب ہمیشہ ہمیشہ کے لیے نہ بغاوت کرنے والوں کی

الْبَاغِينَ وَلَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ

بغاوت مجھے نقصان دے گی اور نہ فریبیوں کا فریب اور نہ

وَالْحَسَدُ الْحَاسِدِينَ أَبَدًا الْإِبْدِينَ

حاسدوں کا حسد نہ کوئی کبھی مجھ کو دیکھے گا اور نہ کبھی

وَدَهْرًا دَاهِرِينَ فَلَنْ يَرَانِي

کوئی مجھے پائے گا اور کبھی کوئی مجھ پر قافلاً حاصل کر سکے گا

أَحَدٌ وَلَنْ يَجِدَنِي أَحَدٌ وَلَنْ

تم یہ کہہ دو کہ میں اپنے

يَقْدِرُ عَلَيَّ أَحَدٌ قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا

پروردگار کو پکارتا ہوں کسی کو

رَبِّي لَا أَشْرِكُ بِهِ أَحَدًا يَا

اس کا شریک نہیں بھرتا، - اے

مُتَفَضِّلٌ تَفَضَّلْ عَلَيَّ يَا لَأَمَنٍ

فضل فرمانے والے مجھ پر اس طرح فضل فرما کہ میری

عَلَيَّ رُوحِي وَالسَّلَامَةَ مِنْ

روح کو امن و امان دیدے۔ اور مجھے میرے

أَعْدَانِي وَحُلِّ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ

دشمنوں سے محفوظ رکھ اور میرے اور ان کے مابین

بِالْمَلَأَيْكَةِ الْغِلَاطِ الشَّدَادِ

غیظ و غضب والے فرشتوں کو حائل کر دے اور

وَأَيَّدْنِي بِالْجُنُودِ الْكَثِيرَةِ وَالْأَفْوَاجِ

کثیر التعداد و افواج سے اور اطاعت کرنیوالی روجوں

الْمُطِيعَةِ فَيَحْصِبُونَهُمْ بِالْحُجَّتِ

کے ذریعہ سے میری تائید فرما کہ وہ غالب آئیوں

الْبَالِغَةِ وَيَقْدِفُونَهُمْ بِالْأَحْجَارِ

دلائل کی ان پر بوجھار کر دیں اور سر توڑنے والے ہتھیار

الدَّامِغَةِ وَيَضْرِبُونَهُمْ بِالسِّيَافِ

ان پر برسادیں اور کاٹنے والی تلواریں ان پر لٹائیں

الْقَاطِعِ وَيَرْمُونَهُمْ بِالسَّهَابِ

اور لڑٹٹے والے ستارے اور شعلہ افشانی ہوئی آگ

الشَّاقِبِ وَالْحَرِيقِ اللَّاهِبِ

اور جھلسانے والے شعلے ان پر پھینکیں

وَالشَّوَاظِ الْمُحْرِقِ وَيَقْدِفُونَ

اور ہر طرف سے ان پر ذلت کی

مِنْ كُلِّ جَانِبٍ دُحُورًا

مار پڑے۔

وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ إِلَّا

اور ان کے لیے عذاب کی بارش ہو سوائے

مَنْ خَطِئَ الْخَطْفَةَ إِنِّي

اس کے کہ جسے موت اڑا لے جائے میں نے

قَدْ فَتَهُمْ وَزَجَرْتَهُمْ وَدَرَبْتَهُمْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ کے ذریعے

وَغَلَبْتَهُمْ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ

سے اور

الرَّحِیْمِ طَهَ وَ لَیْسَ وَ

طہ اور لیس اور

الذَّارِیَاتِ وَالطَّوَّاسِیْنِ وَ

الذاریات اور طواسین اور

التَّنْزِیْلِ وَالْحَوَامِیْمِ وَكَلْهٰیصَ

التنزیل اور حوامیم کے ذریعے سے اور کلہیص

وَحَمَّ عَسَقٍ وَقِ وَالْقُرْآنِ

اور حم عسق اور ق اور القرآن

الْمَجِیْدِ وَنَ وَالْقَلَمِ وَمَا

المجید اور ن والقلم وما

یَسْطُرُوْنَ وَبِمَوَاقِعِ النُّجُوْمِ

یسطرون کے ذریعے سے اور مواقع النجوم اور

وَالطُّوْرِ وَكِتَابِ مَسْطُوْرٍ

والطور اور کتاب مسطور کے ذریعے

فِی رِیْقٍ مَّنْشُوْرٍ وَ الْبَیْتِ

سے اور فی ریق منشور کے ذریعے سے اور البیت

الْمَعْمُوْرِ وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ

المعمور کے ذریعے اور سقف المرفوع کے ذریعے سے

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُوْرِ اِنَّ عَذَابَ

اور البحر المسجور کے ذریعے سے اور ان عذاب

رَبِّكَ لَوَاقِعُ مَالِهِ مِنْ

ربک لواق مالہ من

دَافِعٌ فَوَلَوْأَمْدُ بَرِّينَ وَعَلَا

دافع کے ذریعہ سے انھیں دے مارا اور دے پٹکا

أَعْقَابِهِمْ نَاكِصِينَ وَأَصْبَحُوا

ذلیل کیا اور مغلوب کیا پس وہ پیٹھ پھیر کر بھاگے اور پھیلے

فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ فَوْقَ

بیروں واپس ہوئے اور اپنے اپنے گھروں میں بیٹھے کے بیٹھے

الْحَقِّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا

رہ گئے پس اس طرح حق تو ثابت ہو گیا اور جو عمل وہ کر رہے تھے

يَعْمَلُونَ فَغَلِبُوا هُنَالِكَ

سب باطل ہو گیا۔ پس جادوگر وہیں کے وہیں مغلوب اور

وَأَنْقَلَبُوا صَاغِرِينَ وَأَلْقَى

ذلیل ہو کر رہ گئے اور سب کے سب (جادوگر)

السَّحَرَةَ سَاجِدِينَ فَوْقَهُ

سجدے میں گر پڑے۔ چنانچہ جو جو

اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَّا مَكَرُوا وَادَّ

چاہیں وہ جہلہ اللہ نے ان سب کی خرابیوں

حَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ

سے اسے بچائے رکھا اور جس چیز کی وہ

يَسْتَهْزِءُونَ وَحَاقَ بِأَلِ فِرْعَوْنَ

ہنسی اڑایا کرتے تھے اسی نے ان کو اکھیرا اور

سُوءَ الْعَذَابِ وَمَكَرُوا وَمَكَرَ

بڑے بڑے عذاب سے فرعون کے سارے کنبے

اللَّهُ ط وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ ط

کو کفر لیا اور ایک چال چلے اور اللہ بدلہ دینے کیلئے ایک چال چلا

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ

اور اللہ سب سے بہتر بدلہ لینے والا ہے۔ ایسے بھی لوگ ہیں جن سے

إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ

آدمیوں نے کہا کہ لوگوں نے تمہارے لیے بڑا ایسا کیلے ہیں

فَاخْشَوْهُمْ فَرَآدَهُمْ إِيْمَانًا

ان سے ڈرو تو اس خبر نے ان کا ایمان اور بڑھا دیا

وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ

اور انہوں نے یہ کہہ دیا کہ اللہ ہمارے لیے کافی ہے اور وہ

الْوَكِيلُ فَأَنْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ

سب سے بہتر کارساز ہے۔ پس خدا کی نعمت

مِّنَ اللَّهِ وَفَضِّلْ لَمْ يَمَسَّهُمْ

اور فضل ان کے شامل حال ہو گئی اور ان

سُوءٍ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ ط

کو کوئی تکلیف نہ پہنچی اور وہ خوشنودی خدا کے پیرو رہا

وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ط

اور اللہ بڑا دفضل کرنے والا ہے۔

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ

یا اللہ میں ان کی شرارتوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں

شُرُورِهِمْ وَأَذْرَعُ بِكَ فِي

اور ان سے بچانے کیلئے تجھ ہی کو کافی سمجھتا ہوں

نُحُورِهِمْ وَأَسْأَلُكَ مِنْ

اور یا اللہ تجھ و عاقبت تیرے پاس ہے

خَيْرَ مَا عِنْدَكَ يَا اللَّهُ

میں اسی کا تجھ سے سوال کرتا ہوں۔

فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ

ہاں! عنقریب ان سے تمہیں بچانے کیلئے اللہ ہی کافی ہے

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ جِبْرَائِيلُ

اور وہ بڑا سنتے اور جاننے والا ہے۔ جبرائیل میری

عَنْ يَمِينِي وَمِيكَائِيلُ عَنْ

دائیں طرف اور میکائیل میری

يَسَارِي وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ

بائیں جانب اور جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ

عَلَيْهِ وَآلِهِ أَمَامِي وَأَمِيرُ

علیہ وآلہ میرے آگے ہیں اور جناب امیر

الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

المؤمنین علیہ السلام

وَرَأَى وَاللَّهُ تَعَالَى مُظِلُّهُ

میری پشت پناہی میں اور اللہ تعالیٰ میرے اوپر

عَلَى يَأْمَنُ جَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ

سایہ کیے ہوئے ہے۔ اے وہ جس نے دو سمندروں

حَاجِزًا أَحْجَبُ بَيْنِي وَبَيْنَ

کے مابین آڑ قائم کر دی تو میرے اور میرے دشمنوں کے

أَعْدَائِي فَلَنْ يَصِلُوا إِلَيَّ

مابین ایک آڑ قائم کر دے تاکہ وہ کوئی چیز مجھ

أَبَدًا لِشَيْءٍ يَسُوءُنِي وَبَيْنِي

تک پہنچا سکیں جو مجھے تکلیف دے اور میرے

وَبَيْنَهُمْ سِتْرُ اللَّهِ إِنَّ سِتْرُ

اور ان کے درمیان اللہ کا پردہ ہے۔ اور اللہ کا پردہ

اللَّهُ كَانَ مَحْفُوظًا حَسْبِيَ

یقیناً محفوظ ہے اور اللہ میرے لیے کافی

اللَّهُ الَّذِي يَكْفِي مَا لَا

ہے جو ہر چیز کے لیے کفایت کرتا ہے جس کیلئے

يَكْفِي أَحَدٌ سِوَاهُ وَإِذَا قَرَأْتَ

اس کے سوا کوئی بھی نہ کفایت کر سکے اور جب وقت

الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَ

تم قرآن پڑھتے ہو ہم تمہارے مابین اور

بَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

ان لوگوں کے مابین جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے۔ ایک

حِجَابًا مَّسْتُورًا وَجَعَلْنَا عَلَا

خفیہ پردہ قائم کر دیتے ہیں اور ہم ان کے

قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ

دلوں پر غلاں جڑھا دیتے ہیں کہ وہ اس کو نہ سمجھ

وَفِي إِذْ أَنْهَهُمْ وَقَدْ آوَا إِذَا

سکھیں اور ہم ان کے کانوں میں گرانی پیدا کر دیتے ہیں

ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ

اور جس وقت تم قرآن مجید میں اپنے پروردگار

وَحُدَّاهُ وَلَوْ أَعْلَىٰ أَدْبَارِهِمْ

کو یکتائی کے ساتھ یاد کرتے ہو تو لغزت سے پچھلے پاؤں

نُفُورًا إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ

پاٹ جاتے ہیں۔ بیشک ہم نے ان کی گردنوں میں

أَغْلَا لَأَفْهَى إِلَى الْأَذْقَانِ

طوق ڈال دیے اور ٹھڈیوں تک ہیں اسی سے

فَهُمْ مَقْمَحُونَ وَجَعَلْنَا مِنْ

ان کے سراٹھے کے اٹھ رہ گئے۔ اور ہم نے ان کے آنکھ سے

بَيْنَ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ

بھی ایک دیوار بنا دی ہے اور ان کے پیچھے کے

خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ

بھی ایک دیوار قائم کر دی ہے اور ان کو ڈھانپ دیا ہے

فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ۗ اللَّهُمَّ

کہ اب وہ کچھ نہیں دیکھ سکتے۔ یا اللہ

أَضْرِبْ عَلَيَّ سَرَادِقَ حِفْظِكَ

تو میرے چاروں طرف

الَّذِي لَا تَهْتِكُهُ الرِّيَّاحُ

اپنی حفاظت کے سرا پر دے

وَلَا تَخْرِقُهُ الرِّمَّاحُ وَقِي

کھڑے کر دے جن کو ہوائ نہ اٹھاسکے اور نہ نیزے پھاڑ

رُوحِي بِرُوحِ قُدْسِكَ الَّذِي

سکس اور میری روح کو اپنی روحِ قدس کے ذریعہ سے

مَنْ الْقَيْتَةِ عَلَيْهِ أَصْبَحَ

بچالے جسے جس شخص پر بھی تو ڈال دیتا ہے وہی لوگوں کی

مُعَظَّمًا فِي عِيُونِ النَّاطِرِينَ

نظروں میں بزرگ ہو جاتا ہے۔

وَكَبِيرًا فِي صُدُورِ الْخَلْقِ

اور آدمیوں کے دلوں میں اسکی بڑائی بیٹھ جاتی ہے

أَجْمَعِينَ وَوَقُّ لِي بِأَسْمَائِكَ

اور مجھے اپنے اچھے اچھے ناموں کے پڑھنے کی اور اعلیٰ

الْحُسْنَىٰ وَأَمْثَالِكَ الْعُلْيَا

مثالیں بیان کرنے کی توفیق عطا فرمائے اور دنیا د

وَأَجْعَلْ صَلاَحِي فِي جَمِيعِ

آخرت کی جس چیز و خوبی کی میں امید رکھتا ہوں

مَا أَوْمَلُهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا

اس سب کے حصول کی صلاحیت عطا فرما۔

وَالْآخِرَةِ وَأَصْرِفْ عَنِّي الْبَصَارَ

اور لوگوں کی نظریں میری طرف سے

التَّأْظِرِّينَ وَأَصْرِفْ قُلُوبَهُمْ

پھر ادھے اور ان کے دلوں کو اس بدی کی

مِنْ شَرِّ مَا يُضْمِرُونَ إِلَيَّ

طرف سے جو وہ مجھے پہنچانا مر نظر رکھتے ہوں ہٹا کر

خَيْرًا مَا لَا يَمْلِكُ أَحَدٌ هُ

اس نیکی کی طرف مائل کرے جس کا اختیار اور کوئی رکھتا ہی

اللَّهُمَّ أَنْتَ مَلَازِي فِيكَ

ہیں۔ یا اللہ تو میری جائے پناہ ہے تو میں تیری ہی

الْوُدُّ وَأَنْتَ عِيَاذِي فِيكَ

طرف پناہ لیتا ہوں اور تو میرا ٹھکانہ ہے۔ تو میں

أَعُوذُ بِمَا مِنْ دَلَّتْ لَهُ

تیری ہی طرف پناہ مانگتا ہوں اے وہ جس کے سامنے

الرِّقَابُ الْجَبَابِرَةُ وَخَضَعَتْ

گردن کشوں (جبار و ظالم) کی گردنیں جھوک گئیں اور جس کے

لَهُ الْأَعْنَاقُ الْفَرَاغَةَ

حضور میں بڑے بڑے فرعونوں کے سرخم ہو گئے

أَجْرُنِي مِنْ خِزْيِكِ وَ

تو مجھے رسوا کرنے سے اور میرے راز کھولنے اور

مِنْ كَشْفِ سِتْرِكَ وَ

مجھ اپنی یاد بھلا دینے سے اور اپنے شکر سے

مِنْ نَسْيَانِ ذِكْرِكَ

روگردانی کرنے سے محفوظ رکھ۔

وَالْإِنْصِرَافِ عَنِ شُكْرِكَ

میں اپنی رات میں

أَنَا فِي كَنْفِكَ فِي لَيْلِي

اور اپنے دن میں

وَنَهَارِي وَوَطْنِي وَأَسْفَارِي

اور اپنے وطن میں اور اپنے سفر میں

ذِكْرِكَ شِعَارِي وَالتَّنَاءُ

تیری ہی پناہ میں ہوں، تیرا ذکر میرا شعار اور تیری ثناء،

عَلَيْكَ دِشَارِي اللَّهُمَّ

میرا چادر ہے۔ یا اللہ

إِنَّ خَوْفِي أَصْبَحَ وَأَمْسَى

میرا خوف صبح و شام

مُسْتَجِيرًا بِأَمَانِكَ فَأَجْرُنِي

تیرے امن و امان کی پناہ مانگتا ہے پس تو مجھے

مِنْ خِزْيِكَ وَمِنْ شَرِّ

رسوا ہونے سے اور اپنے ہذول کے شر سے

عِبَادِكَ وَاضْرِبْ عَلَيَّ

بچائے رکھ اور میرے چاروں

سُرَادِقِ حِفْظِكَ وَأَدْخِلْنِي

طرف اپنی حفاظت کی قدریں مٹھی کرے اور مجھے اپنی

فِي حِفْظِ عِنَايَتِكَ وَفِي

حفاظت کے احاطہ میں داخل کرے اور میری

رُوحِي بِخَيْرٍ مِنْكَ وَاكْفِنِي

روح کو اپنی طرف کی خیر و خوبی کے ساتھ محفوظ فرما

مِّنْ مَّوْنَةِ إِنْسَانٍ سُوِّءٍ

اور بُرے آدمی کی امداد سے مجھے مستغنی کر

وَاعُوذُ بِكَ مِنْ قَرِينٍ

اور بُرے ہم نشینوں سے اور بُرے ساعت سے

سُوِّءٍ وَسَاعَةٍ سُوِّءٍ وَ

اور دشمنوں

شِمَاتَةٍ الْأَعْدَاءِ وَجَهْدِ

کی شہادت سے اور

الْبَلَاءِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ

بلاؤں کی آفت سے تیری ہی پناہ مانگتا ہوں۔ رات

طَوَارِقِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

اور دن کی خیر و برکت کے ساتھ

إِلَّا طَارِقًا يَطْرُقُ بِخَيْرٍ

آنے والوں کے علاوہ آنے والوں سے تیری

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

رحمت کے ساتھ اے سب سے زیادہ کرپوالے۔

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ

اور اللہ اپنی رحمت نازل فرمائے محمد مصطفیٰؐ

وَالِى الطّٰهَرِيْنَ حَسْبِنَا

اور انہی آل اطہار پر ہمارے لیے

اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ

اللہ کافی ہے اور وہی سب سے بہتر کارساز ہے

نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ

وہی سب سے اچھا آقا وہی سب سے اچھا مددگار ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو رحمن و رحیم ہے۔

وَالضّٰحٰىءُ وَالْيَلِىْلُ اِذَا سَجٰىءُ

قسم ہے دھوپ چڑھتے وقت کی اور قسم ہے رات کی جبکہ وہ چھا جائے

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا

لے رسول تمہارا پروردگار نہ تم سے دستبردار ہوا اور نہ

قَلٰىءُ وَلَا اٰخِرَةُ خَيْرٌ

ناراض اور تمہاری واسطے آخرت دنیا سے کہیں

لَكَ مِنَ الْاَوْلٰى وَّلَسَوْفَ

بہتر ہے۔ اور آگے چلکر تمہارا پروردگار تم کو اس قدر

يُعْطِيْكَ سَرَّ بَكَ فَتَرْضٰى

عطی فرمائے گا کہ تم خوش ہو جاؤ گے

اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاَوٰىءُ

کیا تم نے اس کو یتیم نہیں پایا اور جگہ دی

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدٰىءُ

اور تم کو بھٹکا ہوا پایا تو منزل مقصود تک پہنچایا

وَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنِي ۝

اور تم کو محتاج پایا تو مالدار کر دیا۔

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۝

پس تم اب یتیم پر تسلیم نہ کرنا

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۝

اور سوال کرنے والے کو نہ جھڑکنا۔

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ

اور اپنے پروردگار کی نعمت کا

فَحَدِّثْ ۝

ذکر کرتے رہنا۔

زیارت حضرت امام حسین ۳

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ

سلام ہو آپ پر یا ابا عبد اللہ سلام ہو

عَلَيْكَ وَعَلَىٰ جَدِّكَ وَأَبِيكَ

آپ پر اور آپ کے نانا بزرگوار پر اور آپ کے پردادا بزرگوار پر

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَّكَ وَ

سلام ہو آپ پر اور آپ کی مادر گرامی پر اور

أَخِيكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ الْأَئِمَّةِ

آپ کے بھائی پر۔ سلام ہو آپ پر اور آپ کے امام

مِنْ بَنِيكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ

بیٹوں پر سلام ہو آپ پر اے مصل

الدَّمْعَةَ السَّاكِبَةَ السَّلَامُ عَلَيْكَ

رونے والے سلام ہو آپ پر

يَا صَاحِبَ الْمُصِيبَةِ الرَّائِبَةِ لَقَدْ

اے لگاتار مصائب برداشت کرنے والے بلا شہر

أَصْبَحَ كِتَابُ اللَّهِ فِيكَ مَهْجُورًا

آپ کے بارے میں (دشمنوں نے) قرآن کی بات نہ مانی

وَرَسُولُ اللَّهِ فِيكَ مَوْتُورًا السَّلَامُ

اور رسول خدا کو آپ کا داد خواہ بنا دیا۔ سلام ہو

عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

آپ پر اور خدا کی رحمت و برکت ہو آپ پر

پی پیامت حضرت عباسؓ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

سلام ہو آپ پر اے امیر المؤمنین کے بیٹے

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ

سلام ہو آپ پر اے خدا کے نیک بندے جس نے

الْمُطِيعُ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ أَشْهَدُ

اطاعت کی خدا کی اور اُس کے رسول کی میں گواہی دیتا ہوں

أَنَّكَ قَدْ جَاهَدْتَ وَنَصَحْتَ وَصَبَرْتَ

کہ آپ جہاد کیا خیر خواہی کی اور صبر کیا

حَتَّى أَتَىكَ الْيَقِينُ لَعَنَ اللَّهُ

یہاں تک کہ آپ شہید ہوئے خدا کی لعنت ہو

الظَّالِمِينَ لَكُمْ مِنَ الْأُولِينَ

ان لوگوں پر جنہوں نے آپ پر ظلم کیا وہ انکلوں میں سے ہوں

وَالْآخِرِينَ وَالْحَقُّمُ بِيَدِ رَبِّكَ

یا پہنچے (ہوں) اور پہنچانے خدا ان کو جہنم کے

الْحَجِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

نیچے درجہ میں - (اور) سلام ہو آپ پر

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

اور اللہ کی رحمت و برکت ہو -